SIGHT MARK®

BENUTZERHANDBUCH



T-3 Magnifier
SM19063



T-5 Magnifier
SM19064

ÜBER SIGHTMARK®

Sightmark® wurde gegründet, um den sich ändernden Bedürfnissen der Outdoor-Industrie und deren Kunden gerecht zu werden, und wurde auf der SHOT Show 2007 als Reaktion auf die wachsende Beliebtheitdes modernen Schießsportmarktes vorgestellt. Ziel war es, hochmoderne Optiken und Zubehör anzubieten, um moderne Sportgewehre, Schrotflinten und Pistolen so präzise wie möglich zu machen. Darüber hinaus ist jedes Produkt für den Kernmarkt konzipiert, so dass die Schützen mehr hochwertige Artikel kaufen können, um ihre Waffe für die Jagd, die Selbstverteidigung und das Wettkampfschießen auszurüsten.

Im Jahr 2011 wurde der neue 3066 Quadratmeter große Hauptsitz in Mansfield, Texas, fertiggestellt, in dem die Geschäftsräume des Unternehmens und ein großes Lager untergebracht sind, um den Anstieg der Produktion von hochwertigen Materialien und Technologien zu bewältigen. Die neue Anlage bietet mehr Platz für Forschung und Entwicklung, Produktion und Vertrieb von verteidigungsbezogenen Produkten.

Zu den meistverkauften Produkten gehören Rotpunktvisiere, Zielfernrohre und Einschießhilfen. Mehr als eine Million Sightmark-Zielfernrohre sind seit ihrer Markteinführung im Einsatz. Sightmark hat mehrere Patente und Auszeichnungen von Branchenverbänden und Publikationen wie Field & Stream, Optics Planet, Outdoor Life und Predator Xtreme erhalten. Zahlreiche Optiken und Zubehörteile wurden von prominenten Outdoor-Organisationen wie dem North American Hunting Club und der National Tactical Officers Association in der Praxis getestet und zugelassen.

Derzeit vertritt Sightmark führende Märkte in mehr als 55 Ländern und viele Qualitätshändler in allen Bundesstaaten. Die Produkte werden von Top-Einzelhändlern und nationalen Fachhandelsketten verkauft, wie z. B.: Academy Sports & Outdoors, Bass Pro Shops, Cabela's, Frankonia und viele mehr.

SIGHTMARK®

MAKE YOUR MARK

SIGHTMARK T-3 UND T-5 MAGNIFIER

Die vielseitigen T-3 und T-5 Magnifier sind für die Montage direkt hinter einem Reflexvisier oder Leuchtpunktvisier konzipiert und ermöglichen eine schnelle und einfache Vergrößerung des Visierbildes um das 3- oder 5-fache und bieten absolute co-witnes. Die T-3 und T-5 Magnifier zeichnen sich durch ein schlankes, widerstandsarmes Design aus das verhindert, dass sich der Magnifier in wichtigen Situationen an der Ausrüstung verfängt. Ideal für Einsätze bis zu 200 Yards / 182 Meter. Wenn in einem Schießszenario im Nahbereich keine Vergrößerung erforderlich ist, kann mit der Flip-to-Side-Montage schnell zwischen den optischen Systemen gewechselt werden. Der robuste Magnifier ist aus Aluminium gefertigt und bietet eine verbesserte Helligkeit und Auflösung durch eine vollständig mehrfach vergütete Optik. Das Absehen des Leuchtpunktvisiers oder Reflexvisiers lässt sich durch eine externe Höhen- und Seitenverstellung auf die Mitte des T-3- oder T-5-Sichtfelds ausrichten. Die EOTech®- und Aimpoint®-kompatible Schnellwechselmontage des T-3 und T-5 ermöglicht ein schnelles Abnehmen von der Waffe. Die T-3 und T-5 Magnifier von Sightmark enthalten eine Flip-to-Side-LQD-Montage, Einstellwerkzeuge und ein Handbuch.

PRODUKTDETAILS:

- Schnellwechselmontage mit Arretierung zur schnellen und einfachen Entfernung
- Klappmontage bietet einen schnellen Wechsel zwischen den optischen Systemen der Waffe
- Kompaktes und leichtes Design
- Verstärkt den Vergrößerungseffekt der dazugehörigen Visiere für eine größere Sichtweite
- Verbesserte Zielerkennung, insbesondere aus mittlerer Entfernung.
- Das Absehen des Leuchtpunktvisiers oder Reflexvisiers lässt sich durch eine externe Höhen- und Seitenverstellung auf die Mitte des T-3- oder T-5-Sichtfelds ausrichten
- EOTech®- und Aimpoint®-kompatible



TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Vergrößerung (fixierte)	3x oder 5x
Objektivlinsendurchmesser (mm)	23 mm
Austrittspupillendurchmesser	7.6 mm
Augenabstand (in/mm)	2.25" / 57.15 mm
Sehfeld, Grad	7.5°
Sehfeld, (m@100m)	13.2
Sehfeld, (ft@100yd)	39.6
Dioptereinstellung	±3
Rohrdurchmesser (in/mm)	1.18 / 30
Maximales Kaliber	.308
IP Standard Wasserdicht bis 1m	IP55 (Wasserfest)

Gehäusematerial	Aluminium
Farbe	Mattschwarz
Montagetyp	Weaver/Picatinny
Betriebstemperatur ° F/ °C	-22 bis 160°F/-30 bis 71°C
Maße (in/mm)	4.1 x 2 x 2.1 / 103 x 51.5 x54
Gewicht (oz/g)	12.7 / 360

ENTHÄLT:

- Schnellwechselmontage mit Arretierung (LQD)
  Arretierbare Flip-to-side LQD Montage
- Einstellwerkzeuge
- Handbuch

DIAGRAMM

1. Objektivlinse
2. Drehhalterung
3. Schnellverschlusshebel
4. Seiten- und höhenverstellung
5. Okular
6. Stellmutter



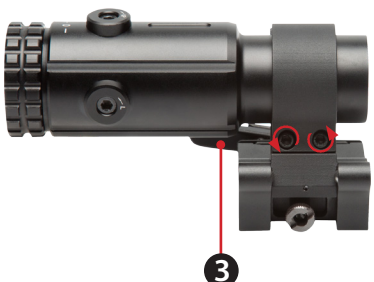


WARNUNG: Befolgen Sie immer die Bedienungsanleitung und die Warnhinweise Ihrer Waffe. Befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften für Schusswaffen.

MONTAGE

Die Montage der Flip-to-Side-Montage am Magnifier ist der Montage von Zielfernrohrringen an einem Zielfernrohr sehr ähnlich. Die Flip-to-Side-Montage verwendet jedoch einen Klemmmechanismus mit zwei Schrauben, um den Magnifier schnell zu montieren.

1. Lösen Sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel die beiden Innensechskantschrauben, so dass der Klemmring gelockert wird. Es ist nicht notwendig, die Schrauben vollständig zu entfernen.
2. Setzen Sie den Magnifier in die umklappbare Halterung ein und richten Sie die Höhenverstellung so aus, dass sie nach oben zeigt.
3. Ziehen Sie die beiden Innensechskantschrauben mit einem Drehmoment von 17 bis 20 in/lbs (3 bis 4 kg) an. ***NICHT zu fest anziehen.***



HINWEIS: Die Flip-Montage kann so ausgerichtet werden, dass sie auf 3 Uhr oder 9 Uhr zur linken oder rechten Seite des Gewehrs klappt. Wenn der Magnifier bevorzugt nach rechts geklappt werden soll, muss der Schnellspannhebel (3) zur linken Seite des Gewehrs zeigen. Soll der Magnifier nach links klappen, muss der Schnellspannhebel zur rechten Seite des Gewehrs zeigen. Montieren Sie den Magnifier entsprechend, so dass die Objektivlinse zum Visier gerichtet ist.

Die Flip-to-Side-Montage der Sightmark T-3 und T-5 Magnifier hat eine integrierte Weaver Picatinny-Montage. Die Schnellwechselhalterung ermöglicht ein schnelles Anbringen und Abnehmen des Geräts an einer Schusswaffe. Die Schnellwechselmontage verfügt außerdem über einen verriegelnden Schnellwechselhebel, der ein versehentliches Lösen des Geräts von der Schusswaffe verhindert. ***Zur Montage wird das Visier so positioniert, dass das Okular zum Schützen und die Objektivlinse (1) zum Visier der Waffe zeigt.***

1. Schieben Sie die Verriegelung des Schnellspannhebels zurück. Klappen Sie den Schnellspannhebel (6) an der Seite des Visiers auf. Dadurch wird die Halterung gelockert.
2. Befestigen Sie die Halterung an der Schiene der Waffe. Vergewissern Sie sich das der Rückstoßbolzen in der Rille der Schiene sitzt.
3. Wenn die Halterung in Position ist, klappen Sie den Schnellspannhebel zurück, bis er einrastet.
4. Prüfen Sie, ob der Augenabstand korrekt ist und ob Sie das gesamte Sichtfeld durch den Magnifier sehen können, während Sie das Gewehr in Schussposition halten. Wenn das volle Sichtfeld nicht erreicht werden kann, montieren Sie das Visier in der nächsten vorderen oder hinteren Rille.

Einstellung der Montage:

5. Nehmen Sie die Montage vom Gewehr ab. An der Seite der Einheit befindet sich eine verstellbare Mutter (3), mit der sich die Breite der Halterung einstellen lässt, wenn sie gelöst oder angezogen wird. Stellen Sie sie nach Bedarf mit einem kleinen Schraubenschlüssel oder einer Zange ein.
6. Wiederholen Sie die Schritte 1-6, bis der Magnifier sicher an der Waffe befestigt ist.

HINWEIS: Um Verletzungen durch den Rückstoß zu vermeiden, positionieren Sie das Visier so, dass nach dem Anbringen des Zielfernrohrs ein Augenabstand von mindestens zwei Zoll (ca. 5 cm) besteht. Der T-3 und T-5 Magnifier bietet einen Augenabstand von 3" / 7,6 cm, damit das Visier sicher verwendet werden kann.

DIOPTRIENEINSTELLUNG

Der Dioptrienwert des T-3 und T-5 Magnifier Okulars kann auf das Sehvermögen des Benutzers eingestellt werden. Wenn das Absehen nicht klar oder scharf erscheint, drehen Sie das Okular, bis das Absehen klar und scharf wird. Diese Einstellung sollte gleichbleiben, es sei denn, der Bediener des Zielfernrohrs ändert sich.

EINSTELLUNG DER HÖHEN- UND SEITENVERSTELLUNG

Der Sightmark T-3 und T-5 Magnifier verfügt über eine von Hand einstellbare Höhen- und Seitenverstellung.(4). Das werkzeuglose Design ermöglicht es dem Benutzer, das Absehen im Sichtfeld des Magnifiers schnell zu zentrieren. Die Verstellung erfolgt stufenlos und ohne Klicks, so dass der gesamte Verstellbereich genutzt werden kann. Nach der Montage des Magnifiers hinter einem Visier kann das Absehen beim Blick durch den Magnifier dezentriert erscheinen.

Um das Fadenkreuz zu zentrieren, sollten Sie die Höhen- und Seitenverstellung vornehmen:

1. Drehen Sie die Höhenverstellung im Uhrzeigersinn, um das Absehen nach oben zu bewegen.
2. Drehen Sie die Höhenverstellung gegen den Uhrzeigersinn, um das Absehen nach unten zu bewegen.
3. Drehen Sie die Seitenverstellung im Uhrzeigersinn, um das Absehen nach rechts zu bewegen.
4. Drehen Sie die Seitenverstellung gegen den Uhrzeigersinn, um das Absehen nach links zu bewegen.



Hinweis: Eine Änderung der Position des Absehens im Sichtfeld des Magnifiers hat keinen Einfluss auf den Auftreffpunkt des Visiers der Waffe. Drehen Sie die Höhen- und Seitenverstellung nicht mit Gewalt weiter, wenn Sie einen Widerstand spüren. Dies bedeutet, dass die Verstellung am Ende ihres Stellwegs angelangt ist; eine erzwungene Drehung kann das Verstellsystem beschädigen.

EINSATZ DES KLAPPMECHANISMUS

Die Flip-to-Side-Funktion bietet die Möglichkeit, sich an schnell wechselnde Umgebungen anzupassen. Wenn der Schütze die 1-fache Vergrößerung des Waffenzielgeräts für das Schießen auf kurze Distanz benötigt, kann die Flip-to-Side-Montage in der versetzten Position nach rechts oder links vom Visier geschwenkt werden.

So nutzen Sie die Flip-to-Side-Funktion:

1. Greifen Sie mit Ihrer Hand das Gehäuse des Magnifiers und ziehen Sie es nach oben bzw. drücken Sie es nach unten, um den Magnifier nach rechts oder links zu schwenken *(je nachdem, wie er ursprünglich montiert war)*. Schwenken Sie den Magnifier weiter, bis ein Klickgeräusch zu hören ist das anzeigt, dass er in seiner Position gesichert ist.
2. Um den Magnifier wieder in die Co-Witness-Position zu bringen, fassen Sie das Magnifiergehäuse und drücken/ziehen es mit einer Aufwärts-/Abwärtsbewegung in ihre ursprüngliche Position zurück. Fahren Sie fort den Magnifier in seine ursprüngliche Position zu schwenken, bis ein Klickgeräusch zu hören ist das anzeigt, dass der Magnifier in seiner Position gesichert ist.



EINSTELLUNG DER SPANNUNG DER FLIP-TO-SIDE-FUNKTION

Die Verriegelungsspannung kann je nach Wunsch enger oder lockerer eingestellt werden - je nach persönlichem Geschmack.

Einstellung der Spannung:

1. Suchen Sie die beiden Paare Innensechskant-Schrauben auf der Vorder- und Rückseite der Montage.
2. Um die Verriegelungsspannung anzuziehen, drehen Sie jede Inbusschraube im Uhrzeigersinn. Zum Lösen der Verriegelungsspannung drehen Sie jede Inbusschraube gegen den Uhrzeigersinn. Drehen Sie die Schrauben in Vierteldrehungen und prüfen Sie die Spannung. Wiederholen Sie die Einstellungen und überprüfen Sie den Mechanismus, bis die gewünschte Spannung erreicht ist.



WARTUNG

Eine ordnungsgemäße Wartung der Sightmark T-3 und T-5 Magnifier wird empfohlen, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten. Es wird empfohlen, die Magnifier bei Verschmutzung mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch abzuwischen. Blasen Sie Schmutz und Fremdkörper von allen Optiken ab und reinigen Sie die Linsen anschließend mit einem Linsenreinigungstuch. Um Öle oder trocknen Wasserflecken zu entfernen, tragen Sie eine kleine Menge Reinigungsalkohol auf ein Linsenreinigungstuch oder einen Wattebausch auf. Reinigen Sie die Oberfläche der Linse und lassen Sie sie trocknen. Verwenden Sie schließlich Ihren Atem, um die Linse noch einmal zu reinigen. Es ist keine weitere Wartung erforderlich. Versuchen Sie nicht, Komponenten der Magnifier zu zerlegen. Tragen Sie ein trockenes Schmiermittel auf die Kugelarretierungen auf, um einen reibungslosen Ablauf der Klappbewegung zu gewährleisten. ***Verwenden Sie KEINE ölhaltigen Schmiermittel, da diese Staub anziehen und Reibung im Dreh- und Verriegelungssystem verursachen können.***

AUFBEWAHRUNG

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Sightmark Magnifier sicher an Ihrem Gewehr befestigt ist, bevor Sie es verstauen, und stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

WARNUNG

- Bevor Sie den Sightmark T3 oder den T5 Magnifier bedienen, lesen Sie sorgfältig das Handbuch Ihrer Waffe und das Handbuch Ihrer Magnifier. Befolgen Sie während des Waffenbetriebs alle üblichen Sicherheitsvorkehrungen und -verfahren, auch wenn das Reflexvisier nicht verwendet wird.
- Vermeiden Sie es, das Gerät fallen zu lassen.
- Überprüfen Sie IMMER, ob die Kammer Ihrer Waffe frei ist, bevor Sie den Magnifier montieren oder demontieren.
- Der Magnifier sollte während der Nichtbenutzung getestet werden, um sicherzustellen, dass sie noch ordnungsgemäß funktioniert. Nichtbeachtung der üblichen Sicherheitsvorkehrungen und -verfahren für Schusswaffen sowie der oben genannten Warnhinweise, ist gefährlich und kann zu schweren Verletzungen, Sachschäden oder zum Tod führen.

PROBLEMBEHANDLUNG

Die Rücksendung eines Produkts an Sightmark erfordert eine ordnungsgemäße Autorisierung. Wird die Genehmigung nicht eingeholt, kann dies dazu führen, dass Ihr Produkt aus einer Vielzahl von Gründen verloren geht, etwa weil es an die falsche Adresse geschickt wurde oder aufgrund eines anderen Problems im Zusammenhang mit unerwarteten Sendungen.

Die Schwenkfunktion der Montage lässt sich nur schwer bewegen:

1. Lösen Sie die beiden Innensechskantschrauben an der Vorder- und Rückseite der Magnifier-Montageleicht. Befolgen Sie die Anweisung "Einstellen der Spannung der Flip-to-Side-Funktion".

Die Montage bleibt in der umgeklappten Position nicht gesichert:

1. Ziehen Sie jede Innensechskantschraube auf der Vorder- und Rückseite der Magnifier-Montage leicht an. Befolgen Sie die Anweisung "Einstellen der Spannung der Flip-to-Side-Funktion".

Das Absehen ist unscharf und nicht fokussiert:

1. Drehen Sie das Okular, um die Dioptrieneinstellung anzupassen, bis das Absehen klar und scharf wird. Wenn das Absehen unscharf bleibt, ist dies eine Einschränkung des Reflex- oder Rotpunktvisiers, nicht des Magnifiers. Einige Reflex-/Rotpunktvisiere verwenden ein herkömmliches Einlinsensystem. Bei Einlinsensystemen treten sphärische Abbildungsfehler auf, ein optischer Effekt, der dadurch entsteht, dass das Licht von der Objektivlinse in unterschiedlichen Winkeln reflektiert wird und nicht in einem einzigen Brennpunkt zusammenläuft. Für das bloße Auge ist die Abweichung zwischen den Lichtstrahlen in einem einlinsigen System nicht erkennbar und wird vom Licht verwischt. Wenn das Absehen durch ein Magnifier betrachtet wird, werden die Unregelmäßigkeiten vergrößert, was zu einem leicht verschwommenen Absehen führt. Einige Rotpunkte scheinen einen Schweif zu haben oder oval statt kreisförmig zu sein, während das Absehen leicht unscharf erscheinen kann. Dies ist kein Fehler des Magnifiers, sondern eine Leistungseinschränkung der Fähigkeit des Visiers, das Licht genau zu bündeln.

SIGHT MARK®

www.sightmark.eu